

**Elektro-Technik** Thüringer Weg 15  
**ETN** 02906 Niesky  
**Niesky GmbH** Mo-Fr 9-18 Uhr  
 Sa 9-12 Uhr  
 Tel. 03588/250612  
 www.etn-niesky.de

**Küchenstudio – Elektrofachmarkt**  
**Elektroinstallation und -anlagen**  
**Hausgeräte-Kundendienst**

**Scade & Scade GmbH** ... seit 1896  
 für Sie auf dem Dach  
 Joachim Scade  
 – Geschäftsführer –

Plittstraße 2, 02906 Niesky  
 Telefon: 03588 2235117  
 Telefax: 03588 2235121  
 Funk: 0171 6283642  
 E-Mail: j.scade@scade-und-scade.de  
 web: www.scade-und-scade.de

privat:  
 Buchholzer Straße 4  
 02906 Hohendubrau  
 OT Thräna

**FITNESSCLUB**  
**NIESKY** Zeit für Dich!  
 Leben heißt, sich bewegen.

Fichtestraße 23a • 02906 Niesky  
 03588 - 222 900

**BAUGESCHÄFT**

**Hagen Schulze**  
 ... auf's Handwerk bauen!



- Maurer-, Putz-, Beton- und Pflasterarbeiten
- Fassadendämmung einbauen

Stannewischer Straße 1a • 02906 Niesky  
 Telefon 03588 2597045 • Fax 03588 2597046  
 mobil 0173 3685955 • info@schulzehagen-bau.de

## Unser Bauvorhaben Sanierung Eisstadion Niesky

Gefördert im Programm »Kleinere Städte und Gemeinden – überörtliche Zusammenarbeit und Netzwerke« begann im April 2016 die Baumaßnahme Sanierung Eisstadion, am 18. April 2016 erfolgte der offizielle Spatenstich. Nach aufwendigen Baugrunduntersuchungen wurden die Stützenfundamente und die Dachkonstruktion aufgebaut und der Rohbau der Funktionsgebäude errichtet.

Bedingt durch anhaltende Temperaturen unter dem Gefrierpunkt, mussten die Arbeiten in den Wintermonaten teilweise ausgesetzt werden.

Der Ausbau der Gebäude und der Aufbau der Eispiste werden derzeit durchgeführt, die Arbeiten sollen bis Oktober beendet sein.



In den Gebäuden befinden sich dann vier Umkleidekabinen mit zugehörigen Sanitärräumen für den Trainings- und Spielbetrieb sowie eine öffentliche Umkleidekabine, Toiletten, Imbissversorgung und Servicebereich und die Technikräume. Die Tribüne fasst 784 Zuschauer, eine temporäre Tribüne kann nochmals 500 Zuschauer aufnehmen.

Bei einem «Tag der offenen Tür» Ende Oktober (der genaue Termin wird rechtzeitig bekanntgegeben) wird es allen Interessierten möglich sein, das Eisstadion näher zu bestaunen.

Barbara Giesel,  
 Fachbereichsleiterin Technische Dienste

- \* am Bau beteiligte Firmen
- ★ treue Unterstützer des Eissports

Erlheimer Ring 3, 02829 Markersdorf, Tel.: +49 35829 629-55 E-Mail: mbs@metallbau-schubert.de, www.metallbau-schubert.de

\* **Niederschlesischer Gerüstbau**  
 Frank Tzschoppe  
 Plittstraße 2 • 02906 Niesky • Telefon 03588/200677 • Funk 0178/3626444

**NEU & REKO BAU**  
**GLOTZ GmbH**

- **Stahlbeton**
- **Mauerwerk**
- **Putz**

Trebuser Str. 11 • 02906 Niesky  
 Telefon (0 35 88) 25 03-0 • Fax (0 35 88) 25 03 18  
 www.bau.glotz.de • E-Mail: info@bau-glotz.de

**Metallbau Schubert GmbH**

\*

**Stahlbau • Metallbau • Haustechnik**

Wir bedanken uns bei der Stadt Niesky für die Beauftragung folgender Metallbau- und Stahlbauleistungen bei der Sanierung des Eisstadion Niesky:

- Stahltragwerk der Überdachung
- Dachtragschale
- Aluminiumglasfassaden/Aluminiumfenster und Türen

Vielen Dank für die kooperative Zusammenarbeit mit dem Bauherren.

**Bäckerei Melchior**

**Unsere Spezialitäten:**

- typisch schlesische Backwaren
- Brot mit natürlichem Sauerteig

02906 Niesky, Rothenburger Straße 55  
 webmaster@baeckereimelchior.de  
 www.baeckereimelchior.de  
 03588/205298

**Ritter & Gerstberger GmbH & Co. KG**  
 Görlitz • Bautzen • Niesky • Weißwasser

Jänkendorfer Str. 10  
 02906 Niesky  
 Tel. (0 35 88) 25 45-0  
 Fax (0 35 88) 25 45-95

Ihr dynamischer, preiswerter und zuverlässiger Partner, wenn's um Baustoffe für Haus, Hof und Garten geht.

**R & G**  
 Baustoff - Zentrum

Gemeinschaftsanziege der inserierenden Firmen

\* **BSI seit 1990**

**SIEGFRIED SCHUR BAUBETRIEB GMBH**

Unsere Leistungen:

- Maurer- & Betonarbeiten
- Wärmedämmverbundsystem
- Innenputz
- Betonsanierung

Rietschener Str. 14b, Kringelsdorf  
 02943 Boxberg  
 www.bau-schur.de

035774 / 301 20  
 Fax: 035774 / 301 21  
 E-Mail: info@bau-schur.de

**NYLA Baugesellschaft mbH**  
 Muskauer Str. 64 • 02906 Niesky  
 03588-25530 • www.nyla.de

Wir bauen für Sie!